

اداره مرکزی :

آنقره ده ، استانبول جاده سنده آنقره
معارف امینلکی یاننده کی داتره

استانبول بورسی :

استانبولده ، باب عالی جاده سنده ۸۷ نورده
داتره مخصوصه

حیات

میان راهم میانه ... دیار راهای هر حیات فانی ...
- عجم -

نسخه هبره ۱۰ غرورده .

سنگی پوسته ایله ه لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین ه دولار)

ایوه و اعلان ایشلری ایچین استانبول بورسه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرینک مرجعی آنقره مرزیدر .

صافی : ۴۷

آنقره ، ۲۰ تشرین اول ، ۱۹۲۷

۲ نجی جلد

مصاحبه :

غازینک نطقی

۱

۱۶ ، تشرین اول ، ۱۹۲۷

هنوز حاضر لایم اشدی . هرشیدن اول محیط یار اتمق
اوندن صوکراده غایه « نه تاب نه تاب » کیتمک
لازمی . بر تک غازی او محیطی یار اتمق کافی
کلدی . ایسته انسانی قدر تک تجلیسی بونقطه ده در .
بویوک آدمیر ، قدرتی بیله ن ، غایه واصل
اولمق ایچون کیدیلجک واسطه یی کوره بیله ن
بویوک ذکالر در که « محیط » یار اتمق . بشری حمله لک ،
ترقیلرک سری بوراده در . ا کر انسان طبیعت
و محیط اسیری قالمش اولسه یدی مدنیت اولامازدی .
جمیته ، طبیعت مؤثر اولمق ، محیط یار اتمق ،
قوتلری قوللانمق امکانش در که ترقی یی تولید
ایده بیلیر . بواکاندن اعظمی استفاده « عملی
دهانک » ایشیدر . غازی ایسته بویله دهادر .
او آنادولی یه کیرنجه مختلف تشکله ده کی شعور
دیکشدی و صوکرابرله شدی . جانسز قالان یرلرده
حیات و حرکت باشلادی . داها اول ملی غایه تک
شعورینی دویمایان یرلرده هیجان کوزو کدی .
غازی اولدن کنده سیله چالیشان ارقاداشلردن
بعضیلرینک نه ایچون آیریلدیغنی ال و جیز بر صورتده
اکلاتدی : بویوک دها قرایینی تطبیق ایدره ک
یورودکجه بعضیلرینک تفکر و تحسلی حدودینی
کچیردی . اونلر دماغلرینک قابلیت نسبتنده
برابر یورویه بیلدیر . اوندن صوکر غازینک
قدرتی قاوارایامادیر ، اکلا یامادیر . مخالف
اولدیر . صوکر مخالفنک پیسیقولوژیسی آنجق
بو قدار وجیز اکلاتیلا بیلیدر .

محمد امین

حالی قارشینده کندی یولنی تعیین ایدویرمشدی .
بویول اوزمانده کی هیچ بر جریاندن کله یوردی .
ایسته دهانک ابداع قدرتی بونقطه ده در . غازی
اولا وضعیتی بوتون چیپلاقلغیه ، بوتون وضوحیه
کورمش ایدی . بو کوروش تام بر متفکر
مشاهده سیدر . اوندن صوکر یولنی تعیین
ایله اشدی . بوراده تام بر « دهای عملی » تک
اراده سی کوزو کویوردی .

غازی ینه اوکون ویردیکی قرار قارشینده
محیطک وضعیتی آکلاتدی : اطرافده کیر
موروث بر اعتیادله سلطنت و خلافت اطرافده
طوپلانمق ، عثمانلی سلطنتی ممکن اولدینی قدار
آز ضررله قورتارمق ، حتی قابل اولورسه
تام بر جزو حالنده دولتلردن برینک ، یا انکله ده تک
حایه سنه ، یا خود آمریکانک مانداسنه ، تودیع
ایلمکی ایسته یوردی . غازی عثمانلی سلطنتک
آرتیق چو کدیکنی کورمشدی . قورتاریلا جق
شی یالکز تورکک آنا وطنی اولابیلیدی .
مملکتی قورتارمق آنجق اوکا تام برا استقلال
ویرمکه ممکن بولونا بیلیدی . شو حالده ملته
رتب ایله یین وظیفه تورکک آنا یوردینی تخلص
ایدی . بو وضعیته متردی بر خاندان نامنه صرف
ایدیلجک بر قوت موضوع بحث اولابیلیرمیدی ؟
تاریخک ضررلی بر موروثی اولان « خلافت » دن
تورکک بکله یه بیله جکی هیچ برشی بوقدی . اک آرزمانده
آرتق ماضی یه قاریشمش اولان بو مؤسسه دن
قورتولنی دوشونمک لازم کلیوردی . فقط محیط

خلق فرقه سی قونفره سنده بویوک غازی
نطقلرینه دوام ایدیورور . غازی بر تاریخ یار اتمق
قلمادی ، اوتاریخی بالذات یازدی . یارینکی نسل
اونی اوقودینی زمان یکی تورکیه تک تأسسی
تاریخی بالذات غازیدن اوکره نمش اولاجقدر .
غازی یالکز قوماندان ، یالکز بویوک دولت
آدامی ، یالکز مبدع بر انقلابی دکل ، بو
نطقلریله بوندن صوکر کی نسللر ایچون بویوک
برمری اولدی . هیچ بر قلم غازی یی کنده یسندن
ای اکلاتاماز ، هیچ بر مورخ یکی تورکیه تک
تأسسی اونک مبدعی قدار قوتله ایضاح ایله .
مزدی . بوندن صوکر کی نسللر غازینک یالکز
معظم اثرینی دکل ، کنده یسندده کندی لساندن
طائیش اولاجقدر . یالکز قونفره ده بولونانلرک
دویدقلری بر ذوق و هیجان واردر که اثری
اوقویانلر بوندن محرومدرلر : غازی یالکز بر
متفکر دکل ، قوتلی بر خطیدر . سوزلر اونک
لساننده امثالسر درجه ده مؤثر اولویور . غازی
قونفره تک ایلمک کوننده ، صامسونه چیقیدینی
زمان اسکی عثمانلی سلطنتک نه حالده اولدیغنی
اکلاتدی ، اوفلاکتلی کونلرده نه کی تشکله ک
بولوندیغنی ، فکرلرک ناصل تشته اوغرا دیغنی
حکایه ایتدی . دیکلر کن قارشیکزده او الملی
آنلرک اک صادق تابلوسنی کورو یوردیکز . اک
صنعتکار قلمده ، اوزمانی آنجق بو قدار کوزل
جانلاندیر ایلیر ، اک اویژه قتیف بر کوزده وقایعه
بو قدار صادقانه باقایلیدی . غازی مملکتک بوالیم



ادبیات عالمده

تازه دن مساله

« حیات » ك اتوزسكزنجی صایسنده « حیات » ده کی حیات دوشمانی شعرلر « سرلوحه لی و « حیات سوهن طوق سوزلی قاره » امضای بریازی چیقمشدی . بویازینك لهنده ، علیهنده خلی سوزلر سوبلهندی . قناعتجه اعتراضلرلك اُك قوتلیسی ، یازی صاحبك امضاسنی صافلاماسنه دائر اولاندر . ادبیات وصنعت ساحه سنده آدیازی کیزلمکه برسبب تصورایدیمورم . « حیاتده کی حیات دوشمانی شعرلر » سرلوحه سی آلتنده کی سوزلر برقناعتی افاده ایدیور . بقناعت هر زمان مدافعه ایدیله بیلدک قوتی ده حائزدر . بوعبارله صاحبك آدینی صافلاماسنه هیچ حاجت یوقدی دیه جکم . لهنده ، علیهنده - وبالخاصه علیهنده - خلی دیدی قودیلره سبب اولدقدن صوکر بو « حیات سوهن طوق سوزلی قاره » دن ، کندی اصل امضاسیله « مدعا » سنی مدافعه ایتمه سنی ایسترز . چونکه بو امضا صافلاشی دولا یسیله اویازی شوکا بوکا وبومیانده بکاده اسناد ایدیلدی .

بن بو مقاله مده - دوستلرمك ، قارلرمك ، طلبه مك ، حتی بالذات مناقشه یه قاریشان کنجلردن برقسمنك ده اصراری اوزرینه - کندی ملاحظه لریمی عرض ایدم جکم :

« طوق سوزلی قاره » آشانی یوقاری شوبله سولیور :

— کنج شاعرلر متادایا بدینانه عشق شعرلری یازیورلر . بز بونلردن بیقدق ، اوصانق . شاعر اجتماعی بر مخلوقدر . شعر اجتماعی بر اُردر . عصری جمعیتك دامغاسی واستقامتی « اجتماعیلک » در . فردیتجیلک افلاس ایتشددر . شاعرلر فردیتلرینك چرجیوه لرینی قیرمالی ، کوزلرینی محیطلرینه ، جمعیه آجالی !

بوکا اعتراض ایدنلرده ینه آشانی یوقاری بویه جواب ویریورلر :

— کنجلری خیربالامغه نه حقکز وار ؟ شاعر دویدینی آلمی یازاندر . سزده کی بوانحصارجی ذهنیتنه تأسف ایدم رز . شعرلریمز جیلرسه بزم قباحتمز نه ؟ آلمزدن بوقادار کلور !

طوق سوزلی قاره : بوکونکی کنجلرک بدینانه ، مرضی عشق شعرلرینی بکه نمور . اولرده : « اوت دوغرو ! تحسلسرمز خاستالقی در ، اما قباحتم بزم ده کیل ! » دیورلر . دیمک ایکی طرف بر نقطه ده برله شیور :

— بوکونکی شعرلر ، عشق منظومه لرینه انحصار ایدیور وبونلر پک جیلزدر .

شورایه بر جمله داها علاوه ایدیله بیلر :

— او حالده اورتاده مساله یوقدر !

خایر واردر . وکرک « طوق سوزلی قاره » ك ، کرکسه معارضلرینك یازیلرنده اعتراض ایدیله جک جهتلرده کوزه پک بارز چارپیور . آولا « طوق سوزلی قاره » ك مطالعه نامه سنی کوزدن کچیره لم :

« شاعر اجتماعی بر مخلوقدر . شعر اجتماعی بر اُردر » دیور که بو دوغرودر ، فقط عشقه وعلی العموم درونی تحسلسره دائر منظومه لره « فردی شعرلر » نامنی وبره رک « فردیتجیلک افلاس ایتشددر » نتیجه سنه واصل اولاق دوغرو اولماسه کرکدر . دنیانك اُك بویوک « لیریک » لری کندی هیجانلرینی افاده ایتشددر . مثلاً حافظه ، فضولی به ، لوردبارینه آفرددوموسه به ناصیل افلاس ایتش نظریله باقابیلرزه وبونلردن هر بریسی وهله بایرین « individualiste » داواراقله جمعیتك برر مولودی و « اجتماعی » برر حادثه اولقدن اوزاق می قالمشدر ؟ بونی ادعا ایتك بزه « بلااستثنا هر آدام وبومیانده داهیلر برر اجتماعی محصولدر . « قناعتی ورن « Déterminisme social » اجتماعی معینیت ی ردوانکار ایتك دیمکدر . بلااستثنا هر ادبی اثر ، حتی جمله لرله ، کله لرله ، بروتون خیاللری وبوتون حاسه لری ده داخل اولدینی حالده بر دورک مالیدر .

عینی زمانده بقمقناعتجه ده « عصری جمعیتك دامغاسی واستقامتی اجتماعیلک در » اما بو ، مثلاً « مقبر » طرزنده یوکسک شعرلری فردی صانع و هیجه صایق معناسنه کلز . مع هذا « مقبر » عیارنده شعرلرک قیمتلری ده شاعرلرک کوزلرینی محیطلرینه ، جمعیتلرینه جو برمه لرینه مانع اولمالیدر واولامازده ! . کچن هافتا انتشار ایددن « رومانیتسم » عنوانی مقاله مزده ده عرض ایتدیکمز اوزره « بر ملتک کندیسنی ادبیاتده بولاسی » دیمک اولان « رومانیتک دوره » یی سجه له ندیرن اساس ، بودوره ایله برابر ادبیاتلرک « برلی ده » دن ، « خلق منبعلری » ندن الهام آلمغه باشلامالیدر . یونان ادبیاتک بر « اسکندریه » شعبه سی واردر که ایچنده غایت استاد آداملرینشمکه برابر هیأت عمومی سی اعتبارله قورودر . کندیسندن آولکی دورلرک - اسکی یونان شعر وصنعتک - حرارت وهیجانندن محرومدر . بر متفکر بو قورولفک ، بو حرارت وهیجانندن محرومیتک سببی « اسکندریه » بلده سنك وضعیته ده بولوبور : اسکی یونانسانده بر خلق طبقه سی واردر . اوله بر خلق طبقه سی که زنکین غیله سی دنیانك اُك محتم بر « میتولوژی » سنی یاراتمشی . باشده « اومه » اولقی اوزره بوتون یونان شاعرلری الهاملرینی او خلق میتولوژیسندن آلییوردی . بو آلیشه او غرب متفکری « Sève populaire » خلقه مخصوص نسخ نامنی وبریور . بو « خلقه مخصوص نسخ » ، شاعرلرک وجداننده اوله برله شیور ، اوله شخصیه شیو . ردی که میدانه کلن اثرلرده دائمی بر « لیرسم » ، بر حرارت نظره چارپیوردی . اسکندریه ایسه بر تجارت وبر ذهن بلده سیدی . شاعرلر منفعت اندیش ،

هیجانیه بر محیط ایچنده یاشیورلردی . اولرک اثرلرنده کورولن قورولاق بوندن متولدیدی .

اون بدنجی عصرده بوتون آوروپایی قابیلان فلاسفی دورک قدرت وحشتمنه - حتی مثلاً قورله بده کورولدیکی اوزره وطنی ، اخلاقی واجتماعی فکرلر تلقین ایتمه سنه - رغماً « لیرسم » دن محرومیتی اساسی عمده سنك « مجرد » اولوشندن در . اوت « فلاسفی » شاعر الهامی ، کندی غیظندن ده کیل ، « قرون اول » میتولوژیسندن وتاریخندن آلمشدی . « فلاسفی ادبیات » ك ضعیفی « خلقه مخصوص نسخ » دن محروم بولونماسندن حاصل اولوبوردی . کندیسنه قارشى « رومانیتسم » عکس العملی میدانه قویان ده اولنک بو حرارتسزلکی در . وقتا که ناپولیون ، آلمان طوپراقلرینی چیکمشدی ، ملی عزت نفس ، اوطوبر . اقلرک قوزمو بولیت شاعرلرینی غفلت اویقوسندن اویانیدردی . کنج شاعرلر مزه « Arthur Chuquet » آرتور شوکه « نك » آلمان قولن « کتبخانه سی سه ریسنه داخل « آلمان ادبیاتی » عنوانی اثرینی توصیه ایدم . اونك پک کوزل خلاصه وافاده ایتدیکی اوزره اون سکزنجی عصر ، آلمانیا ایچون « انسانیت » عصریدی ، اون دو قوزنجی عصر « ملیت » عصری اولدی . بویوک محررلر ، شاعرلر اوکجه هب « قوزمو بولیت » ایدیلر . « له سینغ » وطنپرورلکی « قهرمانانه برضعف » تلقی ایدیور ، « هه رده » ، « انسانلق » حقیقی وطن نظریله باقیور ، « شیللر » یالکیز بر مملکت ، بر قوم ایچون یازمقی قیرانه بر مفکوره صایور ، شعرا ایچون ، ساده بروطنداشه ده کیل ، هر انسانك قلبنه نفوذ ایتك وظیفه سنی ایلری سوروبوردی . « شوکه » نك تعبیرنه کور . « فرانسز اختلالی » آلمان محررلرینی قوزمو بولیتك خسته لغندن قورتاردی ، هله مؤخرآ « ناپولیون سفرلری » عقللرینی بوس بوتون باشلرینه کتیردی . « اییه نا » حرندن صوکر فیخته آلمانلرک ، سجه ولسانلرله دیگر ملتلردن ممتاز بر ملت اولدیفنه قناعت کتیردی ، قورققسزین « آلمان قومنه نطقلر » یی وجوده کتیردی . « شلایه ماهه » ده « فیخته » یه اقتفا ایتدی . « برلین ثونیوه رسیته سی » نك اساسی قورولدی . « شله غه ل قارده شلر » و خاصه « فره در یق شله غه ل » وطنك داغینیق قوتلرینی طوبلامق و آلمان ذکاسنی صاچق زمانی کلدیکنی ادعا وتأمین ایتدی . « آدام موله » و « هاری قلاست » ملی دویغولری تحریک ایتك مقصدیله نشریاته باشلادیلر . « آرند » یالکیز « فرانسه یه اوشاقلق ایده نلره » قارشى ده کیل ، ملی محیط ایچنده اجنبیلر کی یاشایان محررلره وعلی العموم « قوزمو بولیت فکرلر » قارشى ده تهاجم کوسته ردی . بوندن صوکر آلمان ادبیاتنده وطنپرورلک آلدی یورودی . « آرند » ، « کورنه » « شانکه ندورف » ، بو اوچ بویوک آدام « ملی قورتاران شاعرلر » صایلدی . یکی ادبی حرکتک منقد ونظریه جیسی « فره ده ریق شله غه ل » - کچن هافتا کی مقاله مزده تشریح ایتدیکمز اوزره - فیخته نك « moi » آنا اوزرینه مستند فلسفه سندن الهام آلاق اجنبی ادبیاتلرینی تدقیق ایتدی . دنیانك بویوک شاعرلرنده

ألك بووك قوتك قايدين، يعنى «أنا» دن، «أنسى»
لكدن كلدككته قانع اولدى. قلاسيك «يونانيات».
جيلغه چيقيشدى. اسكى معين موده لاره مقابل يكي
منبعلره لزوم كوردى: بويكى منبعلر «جرمن»
ماضيى و منقبه لريدى. شعردنك اوك درين طرف،
ألك بووك قدرت مادامكه «أنسى» لك، «شخصى» لك
ايدى، بو آنجاق اجنبى عنصرلر ك طرف و نفي و ملي
عنصرلر ك اخذ و قبوليله تأمين ايديله بيليردى. ايشته
رومانيسم و ايشته جانلى شعر! آلمان ملتي بوانقلابى
يايدقدن، آلمان ادبياتى ملي منبعلردن قانه قانه نسغى
آلدقدن سوكر اشعر يالكيز جرمن منقبه لرينه انحصار
ايمدهدى. «رومانيسم» عيني زمانده «صنعتده
حریت» ديمك اولديقتن متعاقباً هر شاعر كندى
تمايله كوره شعرلر يازدى. بزم ايجون بوكون بويله
بروضعتدن بحث ايتكمكه هنوز حق و صلاحيت اولماسه
كر كدر. چونكه حرث و ادبيات عالمزده آلمان ذكاو
ادبياتنك كچيرديكى انقلابى يامش ده كيليز. ادبى ريشه
واصل اولمايانلر ايجون «كيفمه كوره حركت ايدمه»
ديمك هيچ برشى افاده و تأمين ايدمه من. اسكى شاعرلر من
عجملرى تقليد ايتملر. تقليد فنا برشيدر. فقط بونلر
هيچ اولماز. تام تقليد ايتديكلرى ايجون، استادلرى قادار
قوى شاعرلر نيشيد برمشلردر. بالاخره فرانسولرى تقليد
ايدنلر، وقعا عجم مقلدلرى درجه سنده موقيت كوسته رهر.
مه مشلردر. فقط «عبدالحق حامد» نسل، «توفيق
فكرت» نسل البته البته بوكونكى نسله فائزدر.
برنامق كال، برسزائى، برجناب، برنظيف برر
قوتدر. داها سوكر ابريقوب قدرى، برعمر
سيف الدين، برفاضل احمد، بررشاد نورى، بر
احمد هاشم.. البته اعمال ايديله مه ز. فقط بوكون
يكي يازمغه باشلايانلر ده علاقه بخش بر قلم مع الاسف
كوره ميورم. بز بوطور اراغك آدملى ده كيليمى بز
بوچو جو قور بو وطنك ياورولرى ده كيليمى؟. آرامزده
بر آبريق غيريق و ارمى كه كنديلرينه قارشى قناعتلر مزده
خصمانه حركت ايدمه؟ مجموعه لرى دولور ان منظومه لر،
غايث سونوكدر. بو، اونلر ك استعداد سزلفلردن
ده كيل، كولتور سزلفلر كندن ايلرى كاييور.
بو قاريدمه بعضيلرينك اسملرينى صايديم شاعرلر،
محررلر «اوقور آدملر» دى. ايشته «طوق سوزلى
قاره» ك اشتراك ايدمه جكم بر ملاحظه سى ده شودر:
«بوز اوقومق بريازمق، بوز يازمق بر نثر ايتك»!
حياتك تا (۱۰) نجى صايسنده كي بر مقاله مى شويله
پيتيرمشم:

[ادبى خسرا نلر يى علم و عرفان قيطلقنده
آرامالى بز. «بكا كندى طبيعت»، كندى استعدادم،
كندى الهاملرم يتر «ديه نلر كنديلرينى آلدانلرلر.
اوقوميان يازاماز. تور كيه ده شعر و ادبيات كيتدكجه
ضعيفلور. سو ك نسل كنجلى ايجنده حتى «ادبيات
جديده» جيلر قوتنده بر صنعتكار نيشه مه دى. بر
ايكى اهليتى كنج استننا ايديله جك اولورسه - سوزك
دوغروسى - بوكون خالد ضيا عيارنده بر رومانجى، توفيق
فكرت قدرتنده بر شاعر بيله يوقدر. حالوكه بوايكي
صنعتكارك صرف «ته كنك» ده كوسته ردكلرى

مهارت كافى ده كيلدى. بزداها قوتلى رومانجيلر،
شاعرلر ايشته ردك... اوت بونجه زماندر هب و فاسز
سوكيللره خطابدن عبارت سوزلر كه تكرار لانه،
تكرار لانه بك باياغلاشدقلىنه شبهه يوقدر. شعر
ايجون موضوع ساده بولافلر اولماقيله برابر عشق
تحسلىنك بيله باشقا شكللر ده افاده سى هر زمان
ممكندر. فقط بوونك تأمينى ده «اورنك» لره وابسته در.
صانيرم كه بر قسم كنج شاعرلر من يالكيز كنديلرينك،

«يكر منجى عصر»

داها انگين تاريخه گوممه دن قارداشيكى
دوغرولدى قان امهرك شوزمان بشيكندن؛
أيلك آديك گيرنجيه دنيا نك اشيكندن
فلاكت قوجا فلادى ثولومه گوز ياشنى...



باغر كده آتش اولدى آي گوزلو احتراملر،
منلر زنجيره لندى، زنجيرلر پارچالاندى.
قان سيلنده ثريدى قيليچ ده كي ياسلر؛
نجه حقلر سوروندى، نجه و طلر يادى!..



سفات بر قولكده، سعادت بر قولكده
بوغوشه حاضر لانش زهرلى ايكي ييلان؛
ما كنالر، چكيچلر اوغولدايور بولكده؛
ألكده كومور بوزلر بر آلت صانكه انسان!..



ظلمكى، دهشتكى، ايجديكك بونجه قانى
صوانون بوزى بوروشمش تاريخك صيرته وهر؛
«توراك بووك ظفري» ده نيلن شاهقه كى
گله جك عصرلره «حولم!» ديه گوسته ر...

عمر محمد الربيه

وبلكه برازده آرقادا شلرينك منظومه لرينى اوقومقيله
اكتفا ايديورلر... [

شو حقيقت ميتانده ايكن، و تورك كنجليك كنك
بر شعارى ده حقيقتك اولاجفته كوره بونى اعتراف
وقبول ايتك واوكا كوره چاليشمق لازم ايكن
عصيله شمك، هيچ سبب يوقكن «حيات» مجموعه سته
تعريض ايتك انصاف سزلق اولسه كر كدر.



خالد فخرى بك كچن هافتا «خوليانك ثولومى»
عنوانلى بر مقاله نشر ايتدى. بونده [عنى زمانده

شوقده اعتراف ايتلى تركه «شاعر، بو ويا شو
موضوعلر اطرافنده يازارسه موافق اولور، بدبين
يازارسه اجتماعى مضمرلر توليد ايدر... الخ» قيليچلى
نصيحتلر شاعرلر اوزرنده بر تأثيرى يوقدر. اونلر
ينه دويدقلىرى يازاچلردر. خوليلارى نه ايسه اونى
ترنم ايدمه جكلردر. اما ضعيف بر صورتده ترنم
ايديورلر مش!.. بونده قباحث، شاعرلردن
زياده حياتك آلدننى مادي استقامتدر. [دييور.
دوغرو ويا كليش فكرلر ك بوغاز بوغازه كلدكي
بويازى نك سرنامه سى «انصافك ثولومى» اولسه داها
مناسب دوشردى. چونكه خالد فخرى بك اجنبى
ادبياتلرينه يابانجى قالمش بر ذات ده كيلدر. بوكونكى
يازى لرك قورقونج ضعفنى وسيللرينى كوره ميورد بيه... هله
بر معلم صفتيله كنجلره: «بوتون يازيلر كز اعلا!..
بويله شيلر يازمقده دوام ايديكز! ادبيات بونلردن
عبارتدر. «ديمك ايشته مه سته حيرت ايديورم..
بز، كنجلر منك استعداد سزلفنه حكم ايتيورز.
كنديلرينى برر وطن چو و غنى، قتيله سوديكمز
ايجون بو كى يازيلرله استقباللرينى تهلكيه دوشوردكلرينى
صنعتك كوچ بر ايش اولديغنى، جهان ادبياتلرى
آراسنه كيرمك ايجون اوجهان ادبياتلردن غافل
قالما من لازم كلدككى، عمومى عرفان بو كسه لند
شعر و ادبياتك بو كسه لسته امكان اولمايغنى برر
آغابك. بررخوجا كي آكلالالى بز. آكلالالى بز
دير كن خالد فخرى بكى ده ايجيمزده فرض ايديورم.
بر شاعر ك تحسلىلرينى ضعيف افاده ايتمه سى، هر شيدن
اول كندينك بر قصور يدر؛ «حياتك آلدننى مادي
استقامت» ك دنيا ليريسنى ضعيفله نه سى باشقا، تورك
چو جو قورلرينك قدرت سزلفن منظومه لرى باشقادر. ادبيات،
ساده «ليريك شعر» معنا سته كلز. هانكى جبهه دن
باقيله بوكونكى نسلك «معنوى غذا» اعتباريله
بيله نمكه محتاج اولديغنى كور و لمكده در. خالد فخرى
بك: [برا قالم اونلرى، ياشادقلىرى حياتك ديكنلرى
ايجنده نه زمان تخيله وقت بولورلر سه ونه تخيل
ايدمه بيليرلر سه بزم ايجون بويله بر قازانچدر [دييور.
خاير بر قازانچده كيل، بر ضرر در. بز كنجلر مرده
چوق شيلر بك كرز؛ اما اونلرى غفلتده دوامه تشويق
ايله ده كيل، ايقاظ ايله.. «روده ن» (بوعصر،
صنعتى ثولودور و يور) دييوردى فقط صنعتكاره
(ثول!) دييوردى. كله جك هافتا كي مقاله مده
بو موضوعى باشقا جهتلردن تحليل ايتك ايتيورم.

على جانب

